



Publicaziuns officialas dils 15-05-2020

Damondas da baghegiar

Nr. 65/2020

Datum da publicaziun: 15 da matg

Patrun: Vischinadi Surrein, 7173 Surrein

Liug e parcelas: Plazzas Sut; 779

Object: formaziun dil plaz Cadruvi

Nr. 66/2020

Datum da publicaziun: 15 da matg

Patruna: Candinas Daniela, 7000 Cuera

Representant: Cahannes Architektur GmbH, 7157 Siat

Liug e parcelas: Encarden; 837

Object: sanaziun casa

Protestas:

Ils profils ein tschentai ed ils plans da construcziun ein deponi tier la canzlia communal. L'investa publica cuozza 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla cumissiun da baghegiar Sumvitg enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Sumvitg, 15-05-2020

Cumissiun da baghegiar

Annunzias da baghegiar

All'istanza da baghegiar ei sin fundament digl art. 40 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun (OPTGR) vegniu annunziau suandonts projects:

Nr. 49/2020

Caplazi Margrit, 8255 Schlattigen; lavurs da manteniment, colurar fatschada dil baghetg nr. 406C sin parcella nr. 4383 a Surrein-Runcahez.

Nr. 52/2020

Ovra Rein Anterior SA, 7162 Tavanasa; remplazzar cuvrada-tetg e finiastras dil baghetg nr. 405B sin parcella nr. 5050 a Surrein-Runcahez.

Nr. 55/2020

Bundi Marcel, 6052 Hergiswil; sanaziun dil tetg dil baghetg nr. 288A sin parcella nr. 6537 a Surrein-Acla.

Nr. 57/2020

Gallati Matthias; modificaziun da terren e mir sin parcella nr. 3088 a Cumpadials-Cantun.

Nr. 58/2020

Duff Melanie e Rafael, 7176 Cumpadials remplazzar ina finiastra dil baghetg nr. 244 sin parcella nr. 6650 a Cumpadials- Laus.

Nr. 60/2020

Pfister Rinaldo, 7166 Trun; remplazzar ina finiastra dil baghetg nr. 527B sin parcella nr. 5004 a Sumvitg-Murtès.

Nr. 61/2020

Deplazes David, 7173 Surrein; meglieraziun digl access e sanaziun dil tetg dil baghetg nr. 572B sin parcella nr. 4264 a Surrein-Chischnès.

Nr. 62/2020

Tuor Werner, 7175 Sumvitg; remplazzar cuvrida avon il baghetg nr. 212D sin parcella nr. 4973 a Sumvitg- Plaun da Crusch.

Sumvitg, 15-05-2020

Cumissiuin da baghegiar

Avis dall'administraziun communal

Sur Anceinza resta l'administraziun communal serrada naven da **mesjamna, ils 20 da matg 2020 allas 17.00 entochen gliendisdis ils 25 da matg 2020 allas 8.00.**

Bien engraziament per Vossa capientscha.

Sumvitg, 15-05-2020

Administraziun communal

Temps da vacanzas

Examinaziun dils documents da viadi

En paucas jamnas entscheiva il temps da vacanzas. Persunas che visetan tiaras digl exterior ein supplicadas d'examinar a dretg temps lur documents da viadi. Per l'emissiuin dils documents sto vegnir quintau cun entochen 15 dis da spetga. Perquei supplichein nus da preparar las vacanzas a dretg temps.

Sumvitg, 15-05-2020

Administraziun communal

Scamond da far fiug

Egl entir cantun vala naven dils **25 da mars 2020 tochen revocaziun** in general scamond da far fiug. Buca pertuccada ei la zona da habitar, sche la distanza da 50 m tier igl uaul sa vegnir garantida.

Sin fundament dil virus da corona vegnan ils spitals sco era las organisaziuns da sustegn polizia, schurmetg civil, pumpiers ed il militar als cunfins dallas capacitads pusseivlas. Ord quei motiv ha la regenza ralaschau in general scamond da far fiug. Cun quella mesira duei la resca d'in incendi digl uaul ed ina surcargada dallas organisaziuns da sustegn vegnir minimada.

Sumvitg, 15-05-2020

Suprastonza communal

Rimnada da pupi e cartun

Venderdis, ils 5-6-2020

All'entschatta ina supplica:

Per simplificar in tec nossa lavur, fussen nus fetg engrazieivels sch'il pupi savess vegnir ligiaus aschia ch'ils pachets dattan buca dapart. Tier il cartun vala il medem. Quei fuss in grond levgiament per nus che rimnein il pupi e cartun. Per mintgina e mintgin da Vos ina pintga caussa e per nus in enorm avantatg. Sche zatgi vul purtar sez siu pupi e cartun tier las muldas, sesanflan quellas a Rabijs, Cumpadials, Sumvitg ed a Surrein.

La 5. e 6. classa rimnan: avonmiezdi: Sumvitg–Cumpadials–S. Benedetg e Clavadi
suentermiezdi: Surrein

Il pupi e cartun da Rabijs vegn rimnaus d'ina uniun.

Grond engraziament per Vossa capientscha e bunaveglia

Sumvitg, 15-05-2020

*Scolaras e scolars cun las persunas
d'instrucziun dil Consorzi da scola
Sumvitg-Trun*

Coronavirus

Muort il coronavirus supplichescha il stab da crisa da risguardar ils cussegls pertuccont la higiena:

- tener distanza
- lavar da rudien ils mauns cun savun
- desister sin dar il maun
- sturnidar ni tuoscher en fazalet ni foppa dil cumbel
- cun tuos ni febra star a casa
- visitar il miedi ni staziun d'urgenza mo cun annunzia

Dapi ils 14 da mars 2020 ein tut las activitads d'uniuns scumandadas. Plinavon ein tut ils loghens da sediverti serrai. Nus supplichein da setener vid ils scamonds.

Agid per gruppas da resca

Per persunas dalla gruppa da resca sco senior/as (65 +) ni persunas cun malsognas che duessan buca bandunar la casa che basegnan agid (p. ex. far cumissiuns, pagaments da banca, posta, viadis tier miedis etc.) porscha la vischnaunca agid. Talas persunas ein supplicadas da s'annunziar tier l'administraziun communal (081 920 25 00). La vischnaunca vegn a sestentar per procurar per in agid corrispudent.

Ulteriuras informaziuns ein disponiblas sin las paginas d'internet www.sumvitg.ch e www.gr.ch.

Cunquei che la situaziun dil virus sa semidar supplichien nus da cuntinudamein s'informar.

Nus supplichein per enconuschientscha e supplichein da risguardar las mesiras. Mo comunablamein savein nus impedir la derasaziun dil coronavirus.

Sumvitg, 15-05-2020

Stab da crisa

Dumbraziun dallas habitaziuns vitas pils 01-06-2020

Igl uffeci federal da statistica meina puspei atras pils 01-06-2020 ina dumbraziun dallas habitaziuns vitas. Possessurs da casas ni administraziuns d'immobillas, che han pils 01-06-2020 habitaziuns ni casas d'ina famiglia vitas ein obligai da comunicar quei per telefon (081 920 25 00) ni a scret (info@sumvitg.ch) alla canzlia communal entochen sil pli tard ils 05-06-2020. Sco habitaziuns vitas el senn da quella dumbraziun vegnan tut las habitaziuns mobiliadas ni buca mobiliadas quintadas, las qualas adempleschan las suandongtas duas cundiziuns:

- habitaziuns ni casas d'ina famiglia ch'ein il di da controlla (01-06-2020) vitas denton habitablas e
- ch'ein il di da controlla (01-06-2020) screttas ora per schar a tscheins permanent per minimal treis meins ni venalas.

Plinavon supplichein nus da comunicar midadas d'adressa enteifer 8 dis alla canzlia communal. Nus engraziein per la cooperaziun.

Zählung der leer stehenden Wohnungen per 01.06.2020

Das Bundesamt für Statistik führt per 01.06.2020 wiederum eine Zählung der leer stehenden Wohnungen durch. Hauseigentümer und Liegenschaftsverwaltungen, die per Stichtag 01.06.2020 leer stehende Wohnungen oder Einfamilienhäuser haben, sind verpflichtet, dies der Gemeindekanzlei bis spätestens 05.06.2020 telefonisch (081 920 25 00) oder schriftlich mitzuteilen (info@sumvitg.ch). Als leer stehende Wohnungen im Sinne dieser Zählung gelten alle möblierten oder unmöblierten Wohnungen, welche folgende zwei Bedingungen erfüllen:

- Wohnungen oder Einfamilienhäuser, die am Stichtag (01.06.2020) unbesetzt, aber bewohnbar sind, und
- die am Stichtag (01.06.2020) zur dauernden Miete von mindestens drei Monaten oder zum Kauf angeboten werden.

Weiter bitten wir Sie Adressänderungen innert 8 Tagen der Gemeindeverwaltung zu melden. Besten Dank für Ihre Mitwirkung.

Sumvitg, 15-05-2020

Administraziun communal